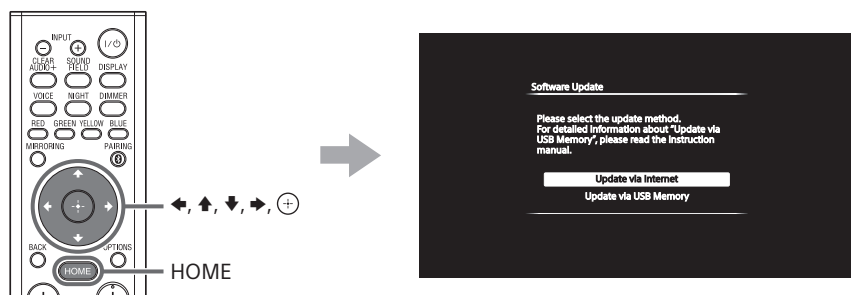
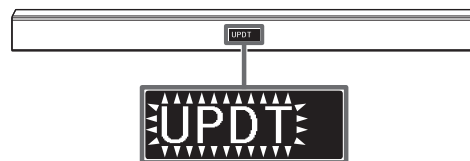


HT-NT3/HT-XT3

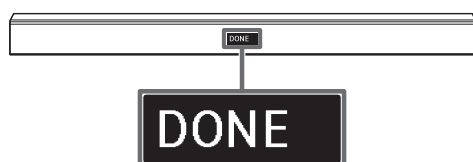
1, 2, 3



4



5



Deutsch

Aktualisierung der Software

Durch Aktualisierung der Software auf die neueste Version können Sie die neuesten Funktionen verwenden.

Wenn ein neues Update verfügbar ist, erscheint eine Nachricht auf dem Display des Fernsehgeräts, sofern die [Software-Update-Mitteilung] in [System-Einstellungen] auf [Ein] gestellt ist.

Hinweis

Trennen Sie das Netzkabel und das LAN-Kabel nicht, solange die Download- und Update-Prozesse im Gange sind. Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.

- 1 **Drücken Sie HOME.**
Der Home-Bildschirm wird auf dem Fernsehschirm eingeblendet.
- 2 **Drücken Sie \uparrow um [Setup] in der rechten oberen Ecke zu wählen, und drücken Sie dann \oplus .**
- 3 **Verwenden Sie $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ und \oplus um [Software-Update] > [Update über das Internet] / [Update über den USB-Speicher]* auszuwählen. Folgen Sie anschließend den Anweisungen auf dem Bildschirm.**
Die benötigte Zeit für den Download-Prozess variiert abhängig von den Download-Bedingungen, wie beispielsweise die Geschwindigkeit der Internetverbindung etc.
* Wir empfehlen Ihnen Ihre Software über das Internet zu aktualisieren, wenn Sie jedoch eine schlechte Netzwerkverbindung haben, besuchen Sie die folgenden Webseite, um die neueste Software-Version herunterzuladen und aktualisieren Sie sie über den USB-Speicher.
www.sony.eu/support
- 4 **Nach Beendigung des Downloads, startet das Update der Software automatisch.**
„UPDT“ blinkt auf dem Frontplattendisplay. „UPDT“ kann jedoch zeitweise während des Update-Vorgangs verschwinden. Der Update-Vorgang kann bis zu 10 Minuten dauern.
- 5 **Software-Update wurde ausgeführt!**
„DONE“ erscheint am Frontplattendisplay und dann wird das System automatisch neu gestartet.

Nederlands

De software updaten

Door uw software te updaten naar de laatste versie, kunt u van de nieuwste functies gebruikmaken.

Zodra er een nieuwe update beschikbaar is verschijnt er een bericht op het scherm van de televisie, indien de [Bericht over software-update] in [Systeeminstellingen] is ingesteld op [Aan].

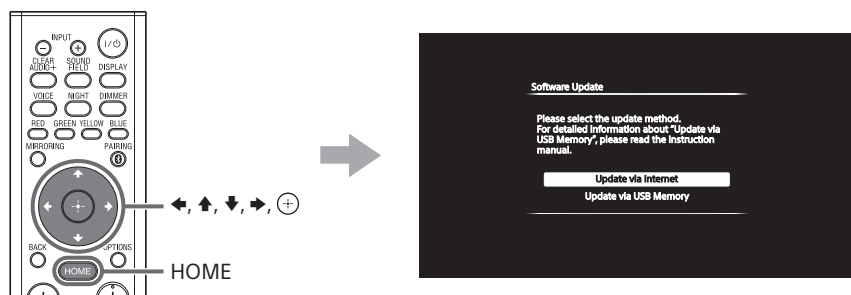
Opmerking

Verbreek niet de aansluitingen van het netsnoer en de LAN-kabel totdat het download- en updateproces geheel zijn afgerond. Anders kan dit een defect veroorzaken.

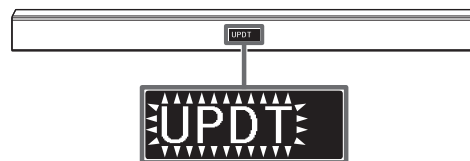
- 1 **Druk op HOME.**
Het homescherm verschijnt op het televisiescherm.
- 2 **Druk, in de rechter bovenhoek, op \uparrow om [Instellen] te selecteren en druk dan op \oplus .**
- 3 **Gebruik $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ en \oplus voor het selecteren van [Software-update] > [Update via internet] / [Update via USB-geheugen]*. Volg dan de instructies op het scherm.**
De benodigde tijd voor het downloadproces kan variëren afhankelijk van de downloadomstandigheden, zoals snelheid van de internetverbinding, enz.
* Wij bevelen u aan de update van de software via internet uit te voeren, echter als uw netwerkomstandigheden matig zijn, kunt u op de volgende website de laatste softwareversie downloaden en met een USB-geheugen updaten.
www.sony.eu/support
- 4 **Nadat het downloaden gereed is, start het updaten van de software automatisch.**
Op het display op het voorpaneel knippert "UPDT". Het kan echter voorkomen dat "UPDT" tijdelijk verdwijnt tijdens het updaten. Het updateproces kan ongeveer 10 minuten duren om te voltooien.
- 5 **Update van de software is voltooid!**
Op het display op het voorpaneel verschijnt "DONE" en vervolgens start het systeem automatisch opnieuw op.

HT-NT3/HT-XT3

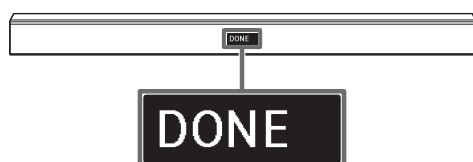
1, 2, 3



4



5



Italiano

Aggiornamento del software

Aggiornando il software alla versione più recente, è possibile usufruire delle funzioni più recenti.

Quando è disponibile un nuovo aggiornamento, sullo schermo televisivo viene visualizzato un messaggio, se [Notifica aggiornamento software] in [Impostazioni sistema] è impostato su [On].

Nota

Non scollegare il cavo di alimentazione CA e il cavo LAN fino al termine dei processi di download e aggiornamento. Onde evitare problemi di funzionamento.

- 1 **Premere HOME.**
Sullo schermo del televisore viene visualizzata la schermata iniziale.
- 2 **Premere ↑ per selezionare [Impostaz.] nell'angolo in alto a destra, quindi premere ⊕.**
- 3 **Utilizzare ←/↑/↓/→ e ⊕ per selezionare [Aggiornamento software] > [Aggiornamento rete] / [Aggiornamento memoria USB]*. Seguire quindi le istruzioni su schermo.**
Il tempo necessario per il processo di download varia a seconda delle condizioni di download, ad esempio la velocità della connessione Internet, ecc.
* Si consiglia di aggiornare il software tramite Internet. Tuttavia, se le condizioni della rete sono inadeguate, visitare il seguente sito web per scaricare la versione più recente del software e aggiornare mediante la memoria USB.
www.sony.eu/support
- 4 **Al termine del download, si avvia automaticamente l'aggiornamento software.**
Sul display del pannello anteriore lampeggia "UPDT". Tuttavia, "UPDT" potrebbe scomparire temporaneamente durante l'aggiornamento. Il processo di aggiornamento impiegherà circa 10 minuti.
- 5 **Aggiornamento software completato!**
"DONE" appare sul display del pannello anteriore e il sistema si riavvia automaticamente.

Polski

Aktualizacja oprogramowania

Aktualizacja oprogramowania do najnowszej wersji umożliwia korzystanie z najnowszych funkcji.

Gdy dostępna jest nowa aktualizacja, jeśli opcja [Informacja o aktualizacji progr.] w ustawieniu [Nastawienia systemu] ma wartość [Włącz], na ekranie telewizora pojawia się komunikat.

Uwaga

Nie należy odłączać przewodu sieciowego i przewodu LAN aż do ukończenia pobierania i procesu aktualizacji. W przeciwnym razie mogłoby dojść do awarii.

- 1 **Naciśnij przycisk HOME.**
Na ekranie telewizora wyświetlony zostanie ekran główny.
- 2 **Naciśnij przycisk ↑ aby wybrać [Konfiguracja] w prawym górnym rogu, a następnie naciśnij ⊕.**
- 3 **Naciskaj przyciski ←/↑/↓/→ i ⊕, aby wybrać opcje [Aktualizacja oprogramowania] > [Aktualizacja sieciowa] / [Aktualizuj za pomocą pamięci USB]*. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.**
Czas potrzebny na proces pobierania różni się w zależności od warunków pobierania np. prędkości połączenia internetowego itd.
* Polecamy aktualizację przez Internet, jeśli jednak połączenie sieciowe nie jest dobrej jakości, odwiedź powyższą stronę, aby pobrać najnowsze oprogramowanie i zaktualizować je za pomocą nośnika pamięci USB.
www.sony.eu/support
- 4 **Po zakończeniu pobierania aktualizacja rozpocznie się automatycznie.**
Na wyświetlaczu przedniego panelu zamiga „UPDT”. Napis „UPDT” może chwilowo zniknąć podczas aktualizacji. Proces aktualizacji może zająć około 10 minut.
- 5 **Proces aktualizacji został zakończony!**
Na wyświetlaczu przedniego panelu pojawi się „DONE”, a następnie system automatycznie uruchomi się ponownie.